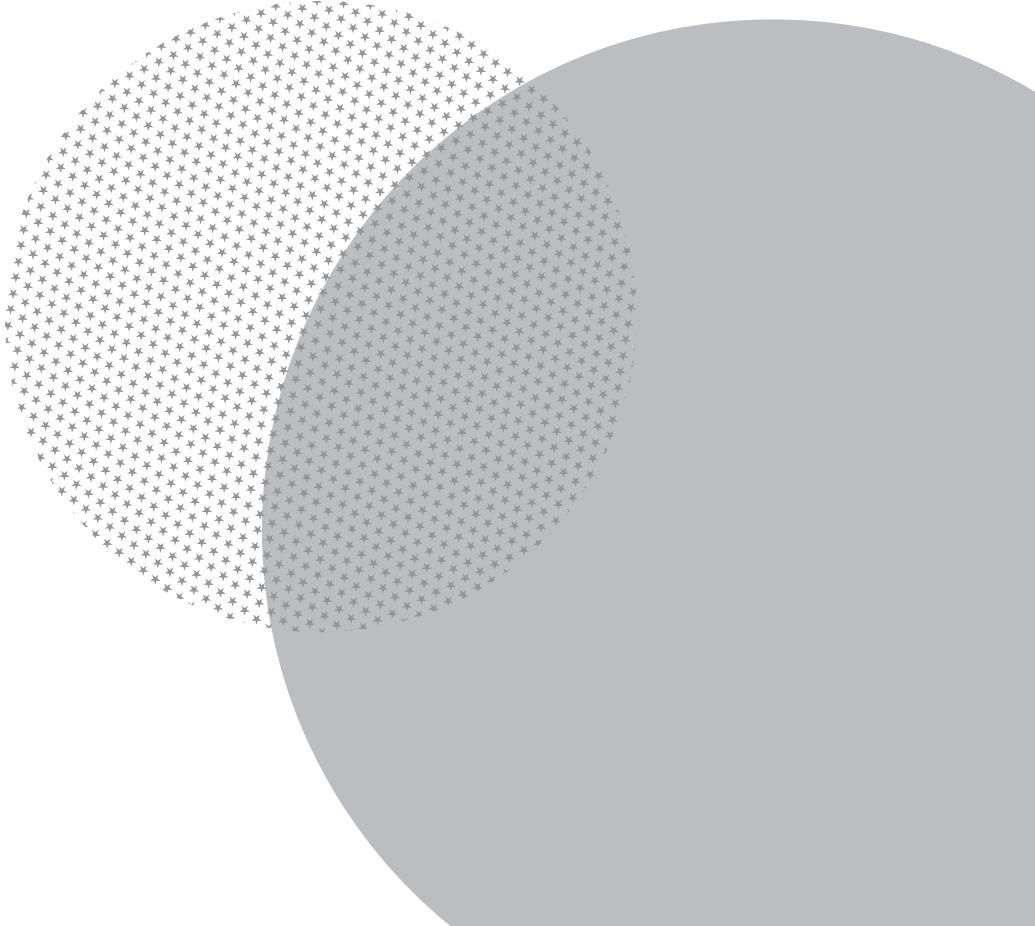


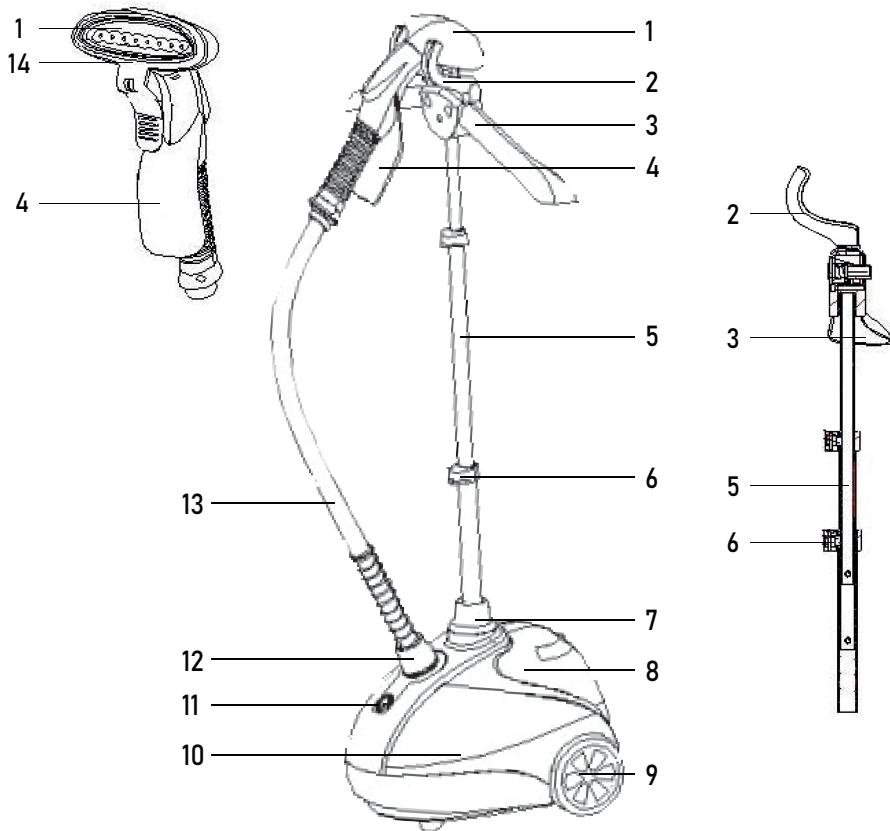


**ВІДПАРЮВАЧ MG-324**

**ОТПАРИВАТЕЛЬ MG-324**

**GARMENT STEAMER MG-324**





## ЛЮБИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Колектив компанії «Magio» дякує Вам за зроблений вибір на користь продукції нашої марки і гарантує високу якість роботи придбаного Вами приладу при умові дотримання правил інструкції з експлуатації. Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації по правильному використанню приладу і догляду за ним.

## ВМІСТ КОРОБКИ

- Відпарювач
- Резервуар для води
- Телескопічна труба
- Гнучкий шланг для пари
- Складна вішалка
- Захист від опіків
- Насадка-прес для штанів
- Насадка-щітка
- Інструкція з експлуатації
- Гарантійний талон

**ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ**

Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації і зберігайте її протягом всього терміну експлуатації. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне використання пристрою може привести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну. Для зниження ризику виникнення пожежі, для захисту від ураження електричним струмом та захисту від травм дотримуйтесь приведених нижче рекомендацій.

- Прочитайте інструкцію перед використанням або чищенням електроприладу.
- Дістаньте прилад з упаковки і приберіть пакувальні матеріали подалі від дітей.
- Прилад призначений тільки для відпарювання одягу, штор та інших виробів з натуральних і синтетичних тканин в домашніх умовах.
- Прилад призначений виключно для побутового застосування. Прилад не призначений для використання на вулиці.
- Перш ніж увімкнути пристрій в електромережу, переконайтесь в тому, що напруга, яка зазначена на пристрої, відповідає напрузі в електромережі у вашому будинку.
- Не залишайте дітей без догляду поряд з електроприладом.
- Уникайте потрапляння води або будь-якої рідини на електроприлад, а також шнур живлення та вилку.
- Слідкуйте, щоб шнур живлення та паровий шланг не торкалися гострих країв та гарячих поверхонь.
- Вимикаючи пристрій з електричної мережі, не тягніть за мережевий шнур, а беріться за вилку мережевого шнура.
- Не беріться за мережеву вилку або за корпус приладу мокрими руками.
- Для зниження ризику ураження електричним струмом не використовуйте прилад поза приміщеннями.
- Не накривайте електроприлад металевими конструкціями або одягом, бо це може викликати перегрів обладнання.
- Не використовуйте пристрій у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Використовуйте виключно ті аксесуари, які рекомендовані виробником.
- Не занурюйте корпус приладу у воду або будь-які інші рідини.
- Робіть регулярне чищення приладу.
- Будьте особливо уважні, якщо поблизу від працюючого приладу знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років і старше та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, якщо вони перебувають під наглядом або їм надано інструкції з використання приладу в безпечний спосіб, а також

## **УКРАЇНСЬКА:**

пояснено небезпечні чинники. Діти не повинні грati з приладом. Очищення та технічне обслуговування не виконують діти без нагляду.

- Регулярно перевіряйте стан вилки мережевого шнура і сам шнур живлення на наявність пошкоджень. Забороняється використовувати пошкоджений електроприлад, за наявності пошкоджень мережової вилки або мережевого шнура, якщо пристрiй працює з перебоями, а також пiслi падiння пристрою.
- Забороняється самостiйно ремонтувати пристрiй. Не розбирайте пристрiй самостiйно, при виникненнi будь-яких несправностей, а також пiслi падiння пристрою вимкнiть пристрiй з електричної розетки та звернiться до найближчого авторизованого (уповноваженого) сервiсного центру за контактними адресами, вказаними у гарантiйному талонi та на сайтi [www.magio.ua](http://www.magio.ua)
- Для захисту навколошнього середовища пiслi закiнчення термiну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими вiдходами, передайте пристрiй у спецiалiзований пункт для подальшої утилiзацiї.
- Зберiгайте пристрiй у мiсцях, недоступних для дiтей та людей з обмеженими можливостями.
- Використовуйте прилад тiльки у побутових цiлях у вiдповiдностi до даної iнструкцiї з експлуатацiї.
- Не залишайте увiмкнений прилад без нагляду, так як це може бути джерелом небезпеки.
- Захищайте прилад вiд впливу несприятливих клiматичних умов, вологостi i джерел тепла.
- Перш нiж прибрати прилад на тривале зберiгання, або перед чищенням, вiдключiть його вiд мережi та дайте приладу охолонути.
- При наповненнi резервуара для води завжди вiдключайте прилад вiд мережi.
- Пiд час прасування не дозволяється вiдкривати отвори для заливання води.
- Вiдпарювач слiд використовувати та зберiгати на широких непoхитних поверхнях.
- Вiдпарювач не слiд використовувати, якщо його упустили, якщо є видимi ознаки пошкоджень або якщо вiн пiдткає.
- Вiдпарювач разом зi шнуром слiд тримати в мiсцi, недоступному для дiтей вiком до 8 рокiв, якщо вiн перебуває пiд напругою або охолodжується.
- Уникайте контакту вiдкритих дiлянок шкiри з гарячими поверхнями вiдпарювача та вихiдною парою, щоб уникнути опiкiв.
- Перед тим як прибрати вiдпарювач, злийтe залишки води i дайте йому цiлком охолонути.
- Щоб уникнути перевантаження електричної мережi, не вiключайте одночасно декiлька приладiв з великою споживаною потужнiстю.
- Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин або iнших ємностей, заповнених

водою.

- У разі падіння приладу в воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки в воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідно його перевірити кваліфікованим спеціалістом.
- Прилад може вмикатися тільки в мережу з заземленням. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення чи іншими пристроями для підключення.
- Перед використанням подовжувача, переконайтесь, що він заземлений.
- Гаряча пара, що випускається, небезпечна. Не направляйте потік пари на людину.
- Ніколи не відпарюйте одяг на людині.
- Не заливайте оцет або засоби проти накипу в резервуар для води.
- Перед тим як упакувати прилад дайте йому повністю охолонути.
- Забороняється розтягувати, згинати або нарощувати шнур живлення, це може привести до його зламу.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом забороняється використовувати прилад в приміщеннях з високою вологістю (наприклад, у ванній) або працювати з приладом мокрими руками. Забороняється занурювати відпарювач у воду або розбрязкувати воду на прилад.
- Вибирайте місце для експлуатації відпарювача на відстані не менше 30 см від стін і меблів, в іншому випадку робота відпарювача може привести до їх деформації або знебарвлення.
- Під час роботи приладу шнур живлення повинен бути розмотаний на всю довжину.
- Слідкуйте, щоб під час роботи шланг не перегинався та не скручувався, щоб пара могла виходити вільно.
- Обережно поводьтеся з відпарювачем, не натягуйте шланг, інакше можливі витоки гарячої пари.
- Під час роботи прилад виробляє гарячу пару, яка може привести до опіків. Будьте обережні під час роботи, не торкайтесь до насадок і не допускайте контакту рук або інших частин тіла з гарячою парою.
- Забороняється направляти відпарювач на людей, домашніх тварин, сам прилад або електричні розетки.
- Уникайте будь-якого контакту працюючого приладу зі шкірою, волоссям, обличчям, очима.
- Не торкайтесь до гарячих деталей відпарювача, насадок, уникайте контакту з парою або гарячою водою.
- Щоб уникнути деформації резервуару для води забороняється наливати в нього гарячу воду.
- Перед наповненням резервуару для води необхідно зняти його з приладу.
- Забороняється додавати в воду духи, оцет, крохмаль, засоби від накипу, засоби для

## УКРАЇНСЬКА:

праування та інші речовини.

- Чистку приладу рекомендується проводити не рідше ніж раз на місяць або через кожні 20 л використаної води.
- Забороняється вмикати відпарювач з пустим резервуаром для води.
- Вимикайте пристрій з мережі тоді, коли він не використовується, а також під час установки або зняття насадок, доливання води або чищення.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, не використовуйте переходники при підключення приладу до електричної розетки.
- Не використовуйте пристрій поряд з легкозаймистими речовинами.
- Не використовуйте пристрій без встановленого парового шланга.
- Не переміщайте і не нахиляйте пристрій під час роботи.
- Забороняється знімати щітку під час роботи пристрою.
- Не закривайте отвори розпилювача і не допускайте попадання в них сторонніх предметів.
- Якщо під час роботи пристрою спостерігається вихід пари з корпусу пристрою, переконайтесь, що паровий шланг не пережатий, а отвори розпилювача не заблоковані.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, використовувані в якості упаковки, без нагляду.

**Увага!** Не дозволяйте дітям грati з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. Загроза удушення!

- Встановлюйте та знімайте насадку-щітку тільки після повного охолодження пристрою.
- Перевозьте пристрій лише в заводській упаковці.
- У резервуарі можуть знаходитися залишки води – це нормальне явище, так як на виробництві відпарювач проходив контроль якості.

## СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

Прилад призначений винятково для побутового використання відповідно до цієї інструкції. Прилад не призначений для промислового використання. Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або непередбачено-го цією інструкцією використання.

Відпарювач можна використовувати для будь-яких типів тканин і для розгладжування складок на одязі. Якщо у вас є сумніви стосовно використання відпарювача для певного типу тканини чи одягу, дотримуйтесь вказівок на ярлику виробу. Якщо подібна інформація відсутня, попробуйте відпарити тканину зі зворотньої сторони.

Відпарюючи такі тканини як шовк і вельвет, тримайте відпарювач на деякій відстані від виробу. Використовуйте насадку-щітку для видалення непотрібних ворсинок і ниток.

## УКРАЇНСЬКА:

### РОЗПАКУВАННЯ

Після транспортування або зберігання пристрою при знижений температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

- Повністю розпакуйте пристрій та видаліть будь-які наклейки та пакувальні матеріали що заважають роботі пристрою.
- Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкоджень не користуйтесь пристроєм.
- Перед виканням переконайтесь в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.

### ОПИС

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. Розпилювач пари                      | 8. Резервуар для води          |
| 2. Тримач розпилювача                   | 9. Колеса                      |
| 3. Складна вішалка                      | 10. Корпус                     |
| 4. Захист від опіків                    | 11. Кнопка включення/вимикання |
| 5. Телескопічна труба                   | 12. Кріплення шланга           |
| 6. Фіксатор висоти телескопічної трубки | 13. Гнучкий шланг для пари     |
| 7. Кріплення телескопічної трубки       | 14. Насадка-прес для штанів    |

### ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Очистіть отвори на робочій поверхні, щоб бруд, що можливо потрапив у отвори під час виготовлення праски, не зіпсував тканину.
2. Перед тим, як включити пристрій переконайтесь, що робоча напруга приладу відповідає напрузі мережі.
3. Розмотайте мережевий шнур на всю довжину і вставте вилку в розетку.
4. Перед першим використанням пристрою спочатку відпарьте шматочок непотрібної тканини, щоб переконатися, що робоча поверхня достатньо чиста.

### СКЛАДАННЯ ВІДПАРЮВАЧА

1. Вставте телескопічну трубку у відповідний отвір кріплення телескопічної трубки та зафіксуйте її за допомогою гайки.
2. Розсуньте телескопічну трубку. Для цього відкрийте фіксатор і витягніть трубку на потрібну висоту, після закрийте фіксатор.
3. Встановіть на телескопічну трубку вішалку та тримач розпилювача. Прикріпіть до них тримач для штанів та спідниць. Розкрийте вішалку.
4. Встановіть шланг для пари у відповідний отвір та зафіксуйте.
5. Встановіть захист від опіків на розпилювач пари.
6. При необхідності на розпилювач пари можна встановити потрібну насадку.

## УКРАЇНСЬКА:

### ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1. Переконайтесь, що пристрій вимкнено з електромережі.
2. Зніміть резервуар для води з відпарювача, відкрутіть розташовану на дні кришку та залийте чисту воду.

**Примітка!** Перед заповненням резервуара вимкніть пристрій з мережі.

**Примітка!** Якщо водопровідна вода у вашому регіоні надто жорстка, рекомендується використовувати пом'якшену (прокип'ячену та охолоджену) або дистильовану воду. Використання жорсткої неочищеної води може привести до утворення накипу в середині приладу, що в свою чергу може привести до зменшення, переривання або навіть припинення подачі пари. Крім того, накип може потрапити на одяг.

**Примітка!** Не використовуйте гарячу воду, температура води не повинна бути вищою за +50°C

**Увага!** Забороняється додавати у воду парфуми, оцет, крохмаль, засоби від накипу, засоби для прасування та інші речовини.

**Увага!** Не вмикайте пристрій без води.

3. Закрутіть кришку резервуара для води та встановіть його у відпарювач.
4. Підключіть шнур живлення до мережі та увімкніть відпарювач кнопкою включення/вимкнення. Зачекайте 1-2 хвилини, щоб відпарювач нагрівся. Після того як почне з'являтися пар, можна починати відпарювати.
5. Візьміть розпилювач за ручку, піднесіть розпилювач до низу виробу. Пар буде проходити по зовнішній і внутрішній поверхні тканини, розгладжуючи складки. Повільно ковзайте розпилювачем вертикально від низу до верху. Розпраямляйте тканину вільною рукою.

**Примітка!** Не допускайте перегинів парового шланга. Після закінчення роботи вимкніть пристрій натиснувши на кнопку включення/вимикання і відключіть пристрій від електромережі.

6. Дайте одягу просохнути і остигнути.

**Примітки!** Щоб долити воду в резервуар для води, вимкніть пристрій натиснувши на кнопку включення/вимикання і відключіть пристрій від електромережі.

7. По закінченню роботи вимкніть відпарювач кнопкою включення/вимикання і відключіть пристрій від електромережі.

Приблизно через 30 хвилин, коли пристрій охолоне, злийте з резервуару воду та приберіть пристрій на зберігання.

### ВИКОРИСТАННЯ НАСАДКИ-ЩІТКИ

Рекомендується використовувати щітку при відпарюванні делікатних тканин, наприклад шовку, щоб зменшити ризик попадання води на тканину під час відпарювання. Крім того, щітку можна використовувати для очищення одягу від ворсу, шерсті та пилу.

## **УКРАЇНСЬКА:**

**Увага!** Перед тим як встановити насадку-щітку, переконайтесь, що прилад вимкнений, щоб уникнути опіків.

### **ВИКОРИСТАННЯ НАСАДКИ-ПРЕСА ДЛЯ ШТАНІВ**

Ви можете зробити стрілки на штанах прямими і рівними за допомогою преса для штанів. Переконайтесь, щоб між пресом і відпарювачем був необхідний проміжок. Гладьте штани по вертикальній, щоби стрілка вийшла прямою і рівною.

### **ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД**

1. Від'єднайте пристрій від мережі.
2. Дайте пристрою охолонути.
3. Протріть пристрій вологовою тканиною, використовуючи м'який миючий засіб, а потім витріть насухо.
4. Від'єднайте шланг для пари та злийте залишки води з отвору для виходу пари.
5. Ніколи не занурюйте пристрій у воду!
6. Уникайте попадання водогодів в пристрій.
7. Ніколи не використовуйте гострі або абразивні елементи при очищенні пристрою.

### **ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ**

1. Зніміть шланг і телескопічну трубку.
2. Додайте лимонну кислоту до чистої води у співвідношенні 1:5.
3. Наповніть цією сумішшю резервуар для води.
4. Увімкніть пристрій. Через 20 хв. роботи вимкніть пристрій.
5. Зачекайте 10 хв., а потім злийте воду з резервуару.
6. Заповніть резервуар чистою водою та повторіть вищеописані пункти 2-3 рази.

### **ЗБЕРІГАННЯ**

1. Відключіть пристрій від мережі.
2. Перш ніж забрати пристрій на тривале зберігання, зробіть чищення пристрою.
3. Вилийте воду з резервуара для води і дайте йому просохнути.
4. Змотайте шнур живлення.
5. Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.
6. Завжди зберігайте праску у вертикальному положенні.

## НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ УСУНЕННЯ

ПРОБЛЕМА	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	МОЖЛИВЕ РІШЕННЯ
Відсутній пар	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Пристрій не включено</li> <li>• Резервуар для води порожній</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Переконайтесь, що пристрій правильно підключено до мережі електро живлення, а кнопка живлення знаходитьться в положенні вкл.</li> <li>• Переконайтесь, що шланг для пари не зігнутий та не заломлений.</li> <li>• Вимкніть пристрій, дайте йому охолонути не менше 5 хвилин, і залийте воду в резервуар.</li> </ul>
Слабка подача пари	<ul style="list-style-type: none"> <li>• У пристрії утворився накип</li> <li>• Резервуар для води порожній</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очищайте відпарювач від накипу не менше одного разу на рік або ж кожні 50 годин експлуатації. Якщо ви використовуєте жорстку воду, необхідно частіше очищати пристрій від накипу.</li> <li>• Вимкніть пристрій, дайте йому охолонути не менше 5 хвилин, і залийте воду в резервуар.</li> </ul>
Через отвори розпилювача пари витікає вода	<ul style="list-style-type: none"> <li>• У шлангу для пари накопився конденсат</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ніколи не використовуйте відпарювач в горизонтальному положенні. Утримуйте шланг для пари вертикально в натягнутому положенні до тих пір, поки вода не стече назад у відпарювач.</li> </ul>
Відпарювач повільно нагрівається	<ul style="list-style-type: none"> <li>• У пристрії утворився накип</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Очищайте відпарювач від накипу не менше одного разу на рік або ж кожні 50 годин експлуатації. Якщо ви використовуєте жорстку воду, необхідно частіше очищати пристрій від накипу.</li> </ul>

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електро живлення: 220-240В 50/60Гц

Потужність: 1600Вт

Температура пари: 98°С

Потік пари: 30г/хв

Резервуар для води: 1,4л

**Примітка:** внаслідок постійного процесу внесення змін і поліпшень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

Рекомендований термін використання - 3 роки

Більше інформації: [www.magio.ua](http://www.magio.ua)Запитання, що пов'язані з використанням продукції MAGIO: [support@magio.ua](mailto:support@magio.ua)

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн і технічні характеристики, комплектацію, колірну гаму товару, гарантійний період і т.п. без попереднього повідомлення.

## **РУССКИЙ:**

### **ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Коллектив компании «Magio» благодарит Вас за сделанный выбор в пользу продукции нашей марки и гарантирует высокое качество работы приобретенного Вами прибора при соблюдении правил его эксплуатации. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочтайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

### **СОДЕРЖИМОЕ КОРОБКИ**

- Отпариватель
- Резервуар для воды
- Телескопическая труба
- Гибкий шланг для пара
- Складывающаяся вешалка
- Защита от ожогов
- Насадка-пресс для брюк
- Насадка-щётка
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон

### **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

Перед использованием устройства внимательно прочтайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраняйте его в течение всего срока эксплуатации. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу. Для снижения риска возникновения пожара, для защиты от поражения электрическим током и защиты от травм следуйте приведённым ниже рекомендациям.

- Прочтайте инструкцию перед использованием или чисткой электроприбора.
- Достаньте прибор из упаковки и уберите упаковочные материалы подальше от детей.
- Прибор предназначен только для отпаривания одежды, штор и других изделий из натуральных и синтетических тканей в домашних условиях.
- Прибор предназначен исключительно для бытового применения. Прибор не предназначен для использования на улице.
- Прежде чем подключить устройство к электросети, убедитесь в том, что напряжение, указанное на устройстве, соответствует напряжению электросети в вашем доме.
- Не оставляйте детей без присмотра рядом с электроприборами.
- Избегайте попадания воды или какой-либо жидкости на электроприбор, а также на провод и вилку.
- Не допускайте расположения провода и парового шланга на углу стола, а также их контакта с горячей поверхностью.
- Отключая устройство от электрической сети, не тяните за сетевой шнур, а беритесь за

## РУССКИЙ:

вилку сетевого шнура.

- Не беритесь за сетевую вилку или за корпус прибора мокрыми руками.
- Для снижения риска удара электрическим током не используйте прибор вне помещений.
- Не накрывайте электроприбор металлическими конструкциями или одеждой, так как это может привести к возгоранию или выхода прибора из строя.
- Не используйте устройство в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Используйте только рекомендованные производителем аксессуары.
- Не погружайте корпус прибора в воду или в любые другие жидкости.
- Проводите регулярную чистку прибора.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, если они находятся под наблюдением или им предоставлено инструкции по использованию прибора в безопасный способ, а также даны объяснения об возможных опасностях. Дети не должны играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание не должны выполнять дети без присмотра.
- Регулярно проверяйте состояние вилки сетевого шнура и сам сетевой шнур на отсутствие повреждений. Запрещается использовать поврежденный электроприбор, при наличии повреждений сетевой вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после падения устройства.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор и обратитесь в любой авторизированный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте [www.magio.ua](http://www.magio.ua)
- В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.
- Используйте прибор только в бытовых целях, указанных в этой инструкции.
- Не оставляйте прибор без присмотра, когда он включен, так как это может быть источником опасности.
- Защищайте прибор от воздействия неблагоприятных климатических условий, влажности и источников тепла.

## РУССКИЙ:

- Прежде чем убрать прибор на длительное хранение или перед чисткой, отключите его от сети и дайте прибору остыть.
- При наполнении резервуара для воды всегда отключайте прибор от сети.
- Во время глажки не разрешается открывать отверстия для заливки воды.
- Отпариватель следует использовать и хранить на широких устойчивых поверхностях.
- Отпариватель не следует использовать, если его уронили, если есть видимые признаки повреждений или если он подтекает.
- Отпариватель вместе со шнуром следует держать в месте, недоступном для детей до 8 лет, если он находится под напряжением или охлаждается.
- Избегайте контакта открытых участков кожи с горячими поверхностями отпаривателя и выходящим паром, чтобы избежать получения ожогов.
- Перед тем как убрать отпариватель, слейте остатки воды и дайте ему полностью остыть.
- Во избежание перегрузки электрической сети, не включайте одновременно несколько приборов с большой потребляемой мощностью.
- Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, наполненных водой.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Прежде чем продолжить использовать прибор, необходимо его проверить квалифицированным специалистом.
- Прибор может включаться только в сеть с заземлением. Не используйте нестандартные источники питания или другие устройства для подключения.
- Перед использованием удлинителя, убедитесь, что он заземлен.
- Горячий пар опасен. Не направляйте поток пара на человека.
- Никогда не осуществляйте отпаривание одежды, надетой на человека.
- Не заливайте уксус или средства против накипи в резервуар для воды.
- Перед тем, как упаковать прибор дайте ему полностью остыть.
- Запрещается растягивать, сгибать или наращивать шнур питания, это может привести к его излому.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной) или работать с прибором мокрыми руками. Запрещается погружать отпариватель в воду или разбрызгивать воду на прибор.
- Выбирайте место для эксплуатации отпаривателя на расстоянии не менее 30 см от стен и мебели, в противном случае работа отпаривателя может привести к их деформации или обесцвечиванию.
- Во время работы прибора шнур питания должен быть полностью размотан.
- Следите, чтобы во время работы шланг не перегибался и не скручивался, чтобы пар

## РУССКИЙ:

мог выходить свободно.

- Бережно обращайтесь с отпаривателем, не натягивайте шланг, в противном случае возможны утечки горячего пара.
  - Во время работы прибор вырабатывает горячий пар, который может привести к ожогам. Будьте осторожны во время работы, не прикасайтесь к насадкам и не допускайте контакта рук или других частей тела с горячим паром.
  - Запрещается направлять отпариватель на людей, домашних животных, сам прибор или электрические розетки.
  - Избегайте любого контакта работающего прибора с кожей, волосами, лицом, глазами.
  - Не касайтесь горячих деталей отпаривателя, насадок, избегайте контакта с паром или горячей водой.
  - Во избежание деформации бачка запрещается наливать в него горячую воду.
  - Перед наполнением бачка водой необходимо снять его с прибора.
  - Запрещается добавлять в воду духи, уксус, крахмал, средства от накипи, средства для гладки и другие вещества.
  - Чистку прибора рекомендуется проводить не реже раза в месяц или через каждые 20 л израсходованной воды.
  - Запрещается включать отпариватель с пустым резервуаром для воды.
  - Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время установки или снятия насадок, долива воды или чистки.
  - Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении устройства к электрической розетке.
  - Не используйте устройство рядом с легко воспламеняющимися веществами.
  - Не используйте устройство без установленного парового шланга.
  - Не перемещайте и не наклоняйте устройство во время работы.
  - Запрещается снимать щётку во время работы устройства.
  - Не закрывайте отверстия распылителя и не допускайте попадания в них посторонних предметов.
  - Если во время работы устройства наблюдается выход пара из корпуса, убедитесь, что паровой шланг не пережат, а отверстия распылителя не заблокированы.
  - Из соображений безопасности детей, не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.
- Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. Опасность удушья!
- Устанавливайте и снимайте насадку-щётку только после полного остывания устройства.
  - Перевозите устройство только в заводской упаковке.

## **РУССКИЙ:**

- В резервуаре могут находиться остатки воды – это нормальное явление, так как на производстве отпариватель проходил контроль качества.

### **СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данной инструкцией. Прибор не предназначен для промышленного использования. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

Отпариватель можно использовать для любых типов тканей и для разглаживания складок на одежде. Если вы сомневаетесь в использовании отпаривателя для определенного типа ткани или одежды, руководствуйтесь данными ярлыка на изделии. Если подобная информация отсутствует, попробуйте отпарить ткань с изнаночной стороны.

Отпаривая такие ткани как шелк и вельвет, держите отпариватель на некотором расстоянии от изделия. Используйте насадку-щётку для удаления ненужных ворсинок и ниток.

### **РАСПАКОВКА**

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Полностью распакуйте устройство и удалите любые наклейки и упаковочные материалы мешающие работе устройства.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Перед включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.

### **ОПИСАНИЕ**

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Распылитель пара                      | 8. Резервуар для воды           |
| 2. Держатель распылителя                 | 9. Колесики                     |
| 3. Складывающаяся вешалка                | 10. Корпус                      |
| 4. Защита от ожогов                      | 11. Кнопка включения/выключения |
| 5. Телескопическая труба                 | 12. Крепеж шланга               |
| 6. Фиксатор высоты телескопической трубы | 13. Гибкий шланг для пара       |
| 7. Крепеж телескопической трубы          | 14. Насадка-пресс для брюк      |

### **ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

- 1. Очистите отверстия на рабочей поверхности, чтобы грязь, возможно попавшая в отверстия во время изготовления утюга, не испачкала ткань.

## **РУССКИЙ:**

2. Перед тем, как включить устройство убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению сети.
3. Размотайте сетевой шнур на всю длину и вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
4. Перед первым использованием прибора отпарьте сначала кусок ненужной ткани, чтобы убедиться, что рабочая поверхность достаточно чистая.

### **СБОРКА ОТПАРИВАТЕЛЯ**

1. Вставьте телескопическую трубку в соответствующее отверстие крепления телескопической трубы и зафиксируйте ее с помощью гайки.
2. Раздвиньте телескопическую трубку. Для этого откройте фиксатор и извлеките трубку на нужную высоту, после закройте фиксатор.
3. Установите на телескопическую трубку вешалку и держатель распылителя. Прикрепите к ним держатель для брюк и юбок. Раскройте вешалку.
4. Установите шланг для пара в соответствующее отверстие и зафиксируйте.
5. Установите защиту от околов на распылитель пара.
6. При необходимости на распылитель пара можно установить нужную насадку.

### **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

1. Убедитесь, что прибор отключён от электросети.
2. Снимите резервуар для воды с отпаривателя, открутите расположенную на дне крышку и залейте чистую воду.

**Примечание!** Перед заполнением резервуара отключите устройство от сети.

**Примечание!** Если водопроводная вода в вашем регионе слишком жесткая, рекомендуется использовать смягченную (кипяченую и охлажденную) или дистиллированную воду. Использование жесткой неочищенной воды может привести к образованию накипи внутри прибора, что в свою очередь может привести к уменьшению, прерыванию или даже остановке потока пара. Кроме того, накипь может попасть на отпариваемую одежду.

**Примечание!** Не используйте горячую воду, температура воды не должна быть выше +50°C

**Внимание!** Запрещается добавлять в воду духи, уксус, крахмал, средства от накипи, средства для глажки и другие вещества.

**Внимание!** Не включайте устройство без воды.

3. Закрутите крышку резервуара для воды и установите его в отпариватель.
4. Подключите шнур питания к сети и включите отпариватель кнопкой включения/выключения. Подождите 1-2 минуты, чтобы отпариватель нагрелся. После того, как начнет вырабатываться пар, можно приступать к отпариванию.
5. Возьмите распылитель за ручку, поднесите распылитель к низу изделия. Пар будет

## **РУССКИЙ:**

проходить по внешней и внутренней поверхности ткани, разглаживая складки. Медленно скользите распылителем вертикально снизу вверх. Расправляйте ткань свободной рукой.

**Примечание!** Не допускайте перегибов парового шланга. По окончании работы отключите устройство от электросети.

6. Дайте одежду просохнуть и остыть.

**Примечания!** Чтобы долить воду в резервуар для воды, выключите устройство, нажав на кнопку включения/выключения и отключите устройство от электросети.

7. По окончании работы выключите отпариватель кнопкой включения/выключения и отключите устройство от электросети.

Примерно через 30 минут, когда устройство остынет, слейте из резервуара воду и уберите прибор на хранение.

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ-ЩЁТКИ**

Рекомендуется использовать щетку при отпаривании деликатных тканей, например шелка, чтобы уменьшить риск попадания воды на ткань во время отпаривания. Кроме того, щетку можно использовать для очистки одежды от ворса, шерсти и пыли.

**Внимание!** Перед тем, как установить насадку-щетку, убедитесь, что прибор выключен, чтобы избежать ожогов.

### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ-ПРЕССА ДЛЯ БРЮК**

Вы можете сделать стрелки на брюках прямыми и ровными при помощи пресса для брюк. Убедитесь, чтобы между прессом и отпаривателем был необходимый зазор. Гладьте брюки по вертикали, чтобы стрелка получилась ровной и гладкой.

### **ЧИСТКА И УХОД**

1. Отключите устройство от сети.

2. Дайте устройству остыть.

3. Протрите прибор влажной тканью, используя мягкое моющее средство, а затем вытрите насухо.

4. Отсоедините шланг для пара и слейте остатки воды из отверстия для выхода пара.

5. Никогда не погружайте устройство в воду!

6. Избегайте попадания влаги в устройство.

7. Никогда не используйте острые или абразивные элементы при чистке устройства.

### **УДАЛЕНИЕ НАКИПИ**

1. Снимите шланг и телескопическую трубку.

2. Добавьте лимонную кислоту к чистой воде в соотношении 1:5.

## РУССКИЙ:

3. Наполните этой смесью резервуар для воды.
4. Включите устройство. Через 20 мин. работы выключите устройство.
5. Подождите 10 мин., а затем слейте воду из резервуара.
6. Заполните резервуар чистой водой и повторите вышеописанные пункты 2-3 раза.

## ХРАНЕНИЕ

1. Отключите устройство от сети.
2. Перед тем как убрать устройство на хранение, выполните чистку устройства.
3. Опустошите и дайте просохнуть резервуару для воды.
4. Смотайте шнур питания.
5. Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.
6. Всегда храните утюг в вертикальном положении.

## НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ
Отсутствует пар	<ul style="list-style-type: none"><li>• Устройство не включено</li><li>• Резервуар для воды пуст</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что устройство правильно подключено к сети электропитания, а кнопка питания находится в положении вкл.</li><li>• Убедитесь, что шланг для пара не согнут и не заломлен.</li><li>• Отключите устройство, дайте ему остыть не менее 5 минут, и залейте воду в резервуар.</li></ul>
Слабая подача пара	<ul style="list-style-type: none"><li>• В устройстве образовалась накипь</li><li>• Резервуар для воды пуст</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Очищайте отпариватель от накипи не менее одного раза в год или же каждые 50 часов эксплуатации. Если вы используете жесткую воду, необходимо чаще очищать устройство от накипи.</li><li>• Отключите устройство, дайте ему остыть не менее 5 минут, и залейте воду в резервуар.</li></ul>
Через отверстия распылителя пара вытекает вода	<ul style="list-style-type: none"><li>• В шланге для пара скопился конденсат</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Запрещается использовать отпариватель в горизонтальном положении. Удерживайте шланг для пара вертикально внатянутом положении до тех пор, пока вода не стечет обратно в отпариватель.</li></ul>
Отпариватель медленно нагревается	<ul style="list-style-type: none"><li>• В устройстве образовалась накипь</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Очищайте отпариватель от накипи не менее одного раза в год или же каждые 50 часов эксплуатации. Если вы используете жесткую воду, необходимо чаще очищать устройство от накипи.</li></ul>

## РУССКИЙ:

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Электропитание: 220-240В 50/60Гц

Мощность: 1600Вт

Температура пара: 98°C

Поток пара: 30г/мин

Резервуар для воды: 1,4л

**Примечание:** вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

Рекомендуемый срок использования - 3 года

Больше информации: [www.magio.ua](http://www.magio.ua)

По вопросам, связанным с использованием продукции MAGIO: support@magio.ua

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики, комплектацию, цветовую гамму товара, гарантийный период и т.п. без предварительного уведомления.

**DEAR CUSTOMER!**

The staff of the company "Magio" thanks you for the choice you have made in favor of the products of our brand and guarantees a high quality of working of the purchased items if you follow the manual. Before using electrical appliances, carefully read this manual which contains important information regarding care and operation for your safety.

**CONTENTS OF BOX**

- The garment steamer
- Water tank
- Telescopic stand
- Steam hose
- Hanger
- Protection against burns
- Pants clamp
- Nozzle-brush
- Instruction
- Warranty card

**SAFETY INFORMATION**

Read this instruction manual carefully before using the unit and keep it for the whole operation period. Use the unit for its intended purpose only, as specified in this manual. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property. To avoid the risk of fire, electric shock and to prevent injury, observe the following safety measures:

- Read all instructions before use or cleaning.
- Remove the appliance from its packaging and remove packaging materials away from children.
- The device is intended only for steaming clothes, curtains and other products from natural and synthetic fabrics at home.
- The appliance is intended for household use only. The appliance is not intended for outdoor use.
- Before connecting the unit to the mains, make sure that the voltage specified on the unit corresponds to your home mains voltage.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
- Do not immerse cord, plug, or any part of the appliance in water or other liquids.
- Do not let cord and steam hose hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- When unplugging the unit, pull the plug but not cord.
- Do not touch the plug or the body of the appliance with wet hands.
- To prevent the risk of electric shock, do not use the appliance outdoors.
- Do not cover any part of the appliance with metal or cloth, it may cause overheating.
- Do not use the unit near heat sources or open flame.
- Do not use any accessories other than manufacturer recommended accessories.
- Do not immerse the unit body into water or any other liquids.

## ENGLISH:

- Clean the appliance regularly.
- Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
- This appliance can be used by children aged 8 years and over and persons with limited physical, sensory or mental capabilities if supervised or given instructions on how to use the appliance in a safe way, and the hazards are explained. Children do not have to play with the device. Cleaning and maintenance are not performed by children without supervision.
- Regularly check the power plug and power cord integrity for damages. Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website [www.magio.ua](http://www.magio.ua)
- For environment protection do not throw out the unit with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.
- Do not use this appliance for any use other than its intended use. This appliance is for household use only.
- Never leave the appliance unattended in working.
- Protect the device from the effects of adverse climatic conditions, humidity and heat sources.
- Before putting the appliance for long-time storage or before cleaning. Plug it off an outlet and let the appliance cool down.
- When filling the tank with water, always disconnect appliance from the mains.
- During the ironing process, do not open holes to fill water.
- The garment steamer should be used and stored on wide sustainable surfaces.
- The garment steamer should not be used if it is dropped, if there are visible signs of damage or if the garment steamer leaks.
- The garment steamer together with the cord should be kept in a place not accessible to children under the age of 8 if it is under voltage or cooled.
- Avoid contact with skin open areas with hot surfaces of the garment steamer and a steam outlet to avoid burns.
- Before removing the garment steamer, drain the remaining water and allow it to cool completely.
- To avoid overloading the electrical power supply, do not switch on multiple power supplies at the same time.
- Do not use the appliance near baths, sinks or other containers filled with water.

## **ENGLISH:**

- If the appliance falls to the water, immediately disconnect it from the mains. In this case, do not immerse your hands in water. Before using the appliance further, it must be checked by a qualified technician.
- The appliance can only be switched on to a grounded network. Do not use non-standard power supplies or other connecting devices.
- Before using the extension cord, make sure it is grounded.
- Hot steam is dangerous. Do not direct steam at people.
- Do not steam clothes worn on the person.
- Do not pour vinegar or liquid against the scum in the water tank.
- Before you pack the appliance let it cool completely.
- Do not stretch, bend or increase the power cord, as this may result in kink.
- To avoid electric shock, do not use the appliance in a high humidity environment (such as a bathroom) or operate the appliance with wet hands. Do not immerse the steamer in water or spray water on the appliance.
- Choose a place for the steamer to operate at least 30 cm away from walls and furniture, otherwise the steamer may deform or discolor it.
- The power cord must be completely unwound during operation.
- Make sure that the hose does not bend and twist during operation so that the steam can escape freely.
- Handle the steamer with care, do not pull on the hose, otherwise hot steam may leak.
- The appliance generates hot steam during operation, which can lead to burns. Be careful during operation, do not touch the nozzles and do not allow the hands or other parts of the body to come into contact with hot steam.
- Do not direct the steamer to people, pets, the appliance itself, or electrical outlets.
- Avoid any contact of the working device with skin, hair, face, eyes.
- Do not touch hot parts of steamer, nozzles, avoid contact with steam or hot water.
- To avoid deformation, the water tank must not be filled with hot water.
- Before filling the water tank, it must be removed from the appliance.
- Do not add perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing agents or other substances to the water.
- It is recommended to clean the appliance at least once a month or every 20 liters of used water.
- Never operate the steamer without water in the water tank.
- Switch off the appliance from the mains when it is not in use, and during installation or removal of attachments, topping up water or cleaning.
- To avoid fire, do not use adapters for connecting the unit to the mains.
- Do not use the unit near highly flammable substances.
- Do not use the unit without steam hose installed.

## ENGLISH:

- Do not move or tilt the unit during its operation.
- Do not remove the brush during the unit operation.
- Do not cover the sprayer openings and avoid getting of foreign objects inside them.
- If during the operation of the unit the steam goes out of the unit body, make sure that the steam hose is not compressed and the sprayer openings are not blocked.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

**Attention!** Do not let children play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Install and remove the brush attachment only after the unit has cooled down completely.
- Transport the unit in the original package only.
- There may be water residue in the tank, this is normal, as the garment steamer has undergone factory quality control.

## SPHERE OF USE

The device is intended solely for household use in accordance with this instruction. The device is not intended for industrial use. The manufacturer is not liable for damages resulting from improper or unforeseen use of this instruction manual.

The garment steamer can be used for all types of fabrics and for smoothing the folds on the clothes. If you are in doubt about the use of a vaporizer for a particular type of fabric or clothing, refer to the label on the product. If there is no such information, try to evaporate the fabric from the back side.

For steaming fabrics such as silk and corduroy, keep the garment steamer at a distance from the product. Use the brush nozzle to remove unnecessary wool and threads.

## UNPACKING

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

- Unpack the unit completely and remove any stickers and packaging materials that can prevent unit operation.
- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.

## ENGLISH:

### DESCRIPTION

- |                                   |                     |
|-----------------------------------|---------------------|
| 1. Steam spout                    | 8. Water tank       |
| 2. Steam spout holder             | 9. Rolling casters  |
| 3. Hanger                         | 10. Body            |
| 4. Protection against burns       | 11. On/off button   |
| 5. Telescopic stand               | 12. Steam hose lock |
| 6. Telescopic stand section locks | 13. Steam hose      |
| 7. Telescopic stand base lock     | 14. Pants clamp     |

### BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

1. Clean the holes on the soleplate so the dirt, perhaps caught in the holes during the manufacture of the iron, could not stain the fabric.
2. Before switching on the unit, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the body of the unit.
3. Unreel the cord and plug into an outlet.
4. Before using the appliance for the first time, first use a piece of unnecessary fabric to make sure the surface is clean enough.

### ASSEMBLING THE GARMENT STEAMER

1. Insert the telescopic tube into the appropriate telescopic tube attachment hole and secure it with a nut.
2. Pull out the telescopic tube. To do this, open the latch and lift the handset to the desired height, then close the latch.
3. Install the hanger and steam spout holder onto the telescopic tube. Attach a trouser and skirt holder to them. Open the hanger.
4. Install the steam hose in the corresponding hole and secure it.
5. Install the burn protection on the steam spout.
6. If necessary, a suitable nozzle can be fitted to the steam spout.

### EXPLOITATION

1. Make sure that the appliance is disconnected from the mains.
2. Remove the water tank from the steamer, unscrew the cover located on the bottom and fill with clean water.

**Note!** Before filling water, please pull out the plug first.

**Note!** If the tap water in your area is too stiff, it is recommended to use softened (boiled and chilled) or distilled water. The use of hard raw water can lead to the formation of scale inside the device, which in turn can lead to a reduction, interruption or even stopping the flow of steam. In addition, the scum can get on the steamed clothes.

## ENGLISH:

**Note!** Do not use hot water, the water temperature should not be higher than +50°C

**Attention!** It is forbidden to add perfume, vinegar, starch, descaling agents, ironing agents and other substances to the water.

**Attention!** Do not turn on the device without water.

3. Screw the cover of the water tank and install it in the steamer.

4. Connect the power cord to the mains and turn on the steamer with the on/off button.

Wait 1-2 minutes for the steamer to warm up. After the steam begins to be produced, you can begin to steaming.

5. Hold the steam spout by the handle, take the steam spout to the bottom of clothes item.

Steam will go along the external and internal surface of fabric ironing the folds. Slowly move the steam spout vertically bottom-upwards. Smooth out the fabric with your other hand.

**Note!** Do not allow bending of the steam hose. After finishing of the operation of the unit set the switch off and unplug the unit.

6. Let the clothes dry and cool down.

**Note!** To refill the water tank switch the unit off and unplug the unit.

7. When the work is completed, switch off the steamer with the on/off button and disconnect the appliance from the mains.

After about 30 minutes, when the device cools down, drain the water from the tank and remove the device for storage.

### USE OF NOZZLE-BRUSH

It is recommended to use the brush when steaming delicate fabrics, such as silk, to reduce the risk of water getting into the fabric when steaming. Also, the brush can be used to clean clothes from lint, wool and dust.

**Warning!** Before installing the nozzle-brush, make sure the appliance is turned off to avoid burns.

### USE OF PANTS CLAMP

In order to iron the trousers seam straight and smooth when using our garment steamer, please use the pants clamp. Make the connection to be open between the spout and pants clamp, grip the pants clamp and iron the trousers seam vertically, then trousers seam can be very straight and smooth.

### CLEAN AND CARE

1. Unplug the appliance.

2. Allow the device to cool down.

3. Clean the appliance with a damp cloth/sponge.

## **ENGLISH:**

4. Disconnect the steam hose and drain the remaining water from the vent hole.
5. Never immerse the unit into water!
6. Avoid moisture getting into parts of this appliance.
7. Never use sharp or abrasive to clean the appliance.

## **REMOVAL OF SCIENCE**

1. Remove the hose and telescopic tube.
2. Add citric acid to pure water at a ratio of 1:5.
3. Fill the mix with the water tank.
4. Turn on the device. In 20 minutes work off the device.
5. Wait 10 minutes, then drain the water from the tank.
6. Fill the tank with clean water and repeat the above point 2-3 times.

## **STORAGE**

1. Unplug the unit.
2. Clean the unit before taking the unit for storage.
3. Empty and allow to drying out the water tank.
4. Wind the power cord.
5. Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.
6. Always keep the iron in an upright position.

## **TROUBLESHOOTING**

PROBLEM	REASON	SOLUTION
Unit fails to steam	<ul style="list-style-type: none"><li>• Steamer is not plugged in</li><li>• The water tank is empty</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure the device is properly connected to the power supply, and the power button is in the on position.</li><li>• Make sure the steam hose is not bent or refracted.</li><li>• Switch off the device, allow it to cool for at least 5 minutes, and pour water into the tank.</li></ul>
Weak steaming	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mineral deposit in the unit</li><li>• The water tank is empty</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clean the steamer from scum at least once a year or every 50 hours of operation. If you use hard water, you should clean the device more often.</li><li>• Switch off the device, allow it to cool for at least 5 minutes, and pour water into the tank.</li></ul>
Water flows through the spray pairs	<ul style="list-style-type: none"><li>• Condensation has accumulated in the steam hose</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Never use the steamer in a horizontal position. Hold the steam hose vertically in the stretched position until the water drains back into the steamer.</li></ul>
The steam is slowly warming up	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mineral deposit in the unit</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clean the steamer from scum at least once a year or every 50 hours of operation. If you use hard water, you should clean the device more often.</li></ul>

**ENGLISH:**

## **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Supply voltage: 220-240V 50/60Hz

Power: 1600W

Steam temperature: 98°C

Steam flow: 30g /min

Water tank: 1,4l

**Note:** Due to the constant process of making changes and improvements, there may be some differences between the instruction and the product. The manufacturer hopes that the user will pay attention to this.

Recommended usage period - 3 years

More info: [www.magio.ua](http://www.magio.ua)

Questions regarding exploitation of MAGIO appliances: [support@magio.ua](mailto:support@magio.ua) Manufacturer reserves the right to change design and specifications, complete set, color scheme of the item, warranty period, etc. without prior notice.

# MAGIO

Виготовлено на замовлення Прем'єр Пасіфік ХК ЛТД.803, 8Ф, Юї Ксі Білдінг  
160-174 Локхарт Роад, Ван Чай, Гонконг. Імпортер ТОВ "ЄВРОТЕХНІКА ГЛОБАЛ"  
02660, м.Київ, вул. Червоноткацька, будинок 83 тел.+38(096)0000786  
Виготовлено в КНР

Produced for Premier Pacific HK LTD. Room 803, 8F, Yue Xiu Building 160-174 Lockhart  
Road, Wan Chai, Hong Kong. Made in PRC.